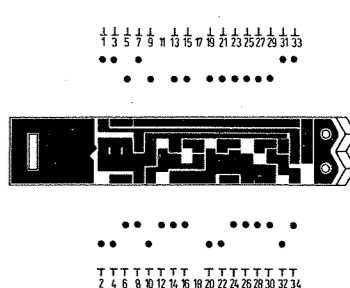


Betriebsort FUNCTION FONCTION POSIZIONE DI FUNZIONAMENTO	S 1
Rücklauf FAST REWIND REBOBINAGE AVVOLGIMENTO VELOCE DA DESTRA A SINISTRA	●
Vorlauf FAST WIND AVANCE RAPIDE AVVOLGIMENTO VELOCE DA SINISTRA A DESTRA	●
Aufnahme RECORDING ENREGISTREMENT REGISTRAZIONE	●
Start START MARCHE START	●

Kontakt geschlossen  
CONTACT CLOSED  
CONTACT FERME  
CONTATTO CHIUSO

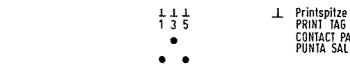


Schiebeschalter gez. in Stellung: Wiedergabe  
SLIDER SWITCH SHOWN IN POSITION: PLAYBACK  
COMMUNTEUR GLISSANT MONTRÉ EN POS.: REPRODUCTION  
COMMUTATORE A CURSORE RAPPRESENTATO IN POS.: ASCOLTO

- F Folien-Kond.
- K Keramik-Kond.
- S Styrolflex-Kond.
- G Glimmer-Kond.
- E Elko
- T Tonfall-Elko
- 1/8 W
- 1/3 W
- DIN 0207
- Sicherungs-Widerstand
- nicht entflammbar  
NON INFLAMMABILE

Aufnahme  
RECORDING  
ENREGISTREMENT  
REGISTRAZIONE

Wiedergabe  
PLAYBACK  
REPRODUCTION  
ASCOLTO



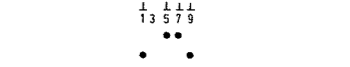
Printspitze  
PRINT TIP  
CONTACT PAR FICHE  
PUNTA SALDATORIA



Kontaktstelle  
CONTACT POINT  
PUNTO DI CONTATTO

Schiebeschalter gez. in Stellung: Chromodioxid  
SLIDER SWITCH SHOWN IN POSITION: CHROMODIOXID  
COMMUNTEUR GLISSANT MONTRÉ EN POS.: CHROMODIOXID  
COMMUTATORE A CURSORE RAPPRESENTATO IN POS.: CHROMODIOXID

Eben / IRON  
FER / FERRO



gezeichnet in Stellung: Wiedergabe - Stop - Chromodioxid  
SHOWN IN POSITION: PLAYBACK - STOP - CHROMODIOXID  
MONTRÉ EN POSITION: REPRODUCTION - STOP - CHROMODIOXID  
RAPPRESENTATO IN POS.: ASCOLTO - STOP - CHROMODIOXID



Schiebeschalter gez. in Stellung: Start  
SLIDER SWITCH SHOWN IN POSITION: START  
COMMUNTEUR GLISSANT MONTRÉ EN POS.: MARCHÉ  
COMMUTATORE A CURSORE RAPPRESENTATO IN POS.: START

STOP  
ARRÊT

START  
MARCHÉ

T 01 BF 314	D 01 BZ 102/IV4 od. BZK 75 CIV4
T 02 BF 241	D 02 BA 124
T 03 BF 240	D 03 BZ 102 2V1 od. BZK 75 CV11
T 04 BF 241	D 04 AA 112
T 05 BF 241	D 05 AA 112 } gepaart
T 06 BF 240	D 06 AA 112 }
T 07 BF 241	D 07 D 377 09654-167-97
T 08 BC 239C	D 08 D 377 09654-167-97
T 09 BC 309	D 09 BZ 102 2V1 od. BZK 75 CV11
T 10 BC 238 B od C	D 10 BF 7 75 09654-124-97
T 11 BC 338	D 11 G 188 09654-188-97
T 12 AC 121 S	D 12 G 188 09654-188-97
T 13 AD 157 Y	D 13 AD 157 Y 09654-169-97
T 14 AD 156 Y	D 14 AD 156 Y 09654-169-97
T 15 BD 135 Gr.16 od. 25	Si 1 125 mA AT 0820-458
T 16 BC 238 B	Si 2 1 AT 0820-458

T 101 BC 330 C	D 101 D 249 09654-249-97
T 102 BC 238 C	D 102 D 249 - - -
T 103 BC 330 C	D 103 D 474 09654-474-97
T 104 BC 308 C	D 104 D 474 - - -
T 105 BC 238 C	D 105 D 474 - - -
T 106 BC 328 /25	



**C 6000**  
AUTOMATIC

(34016-906.00)

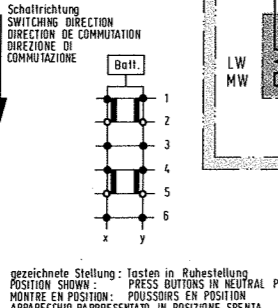
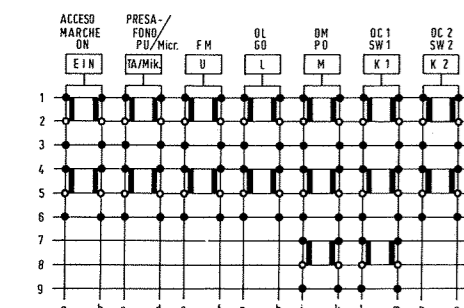
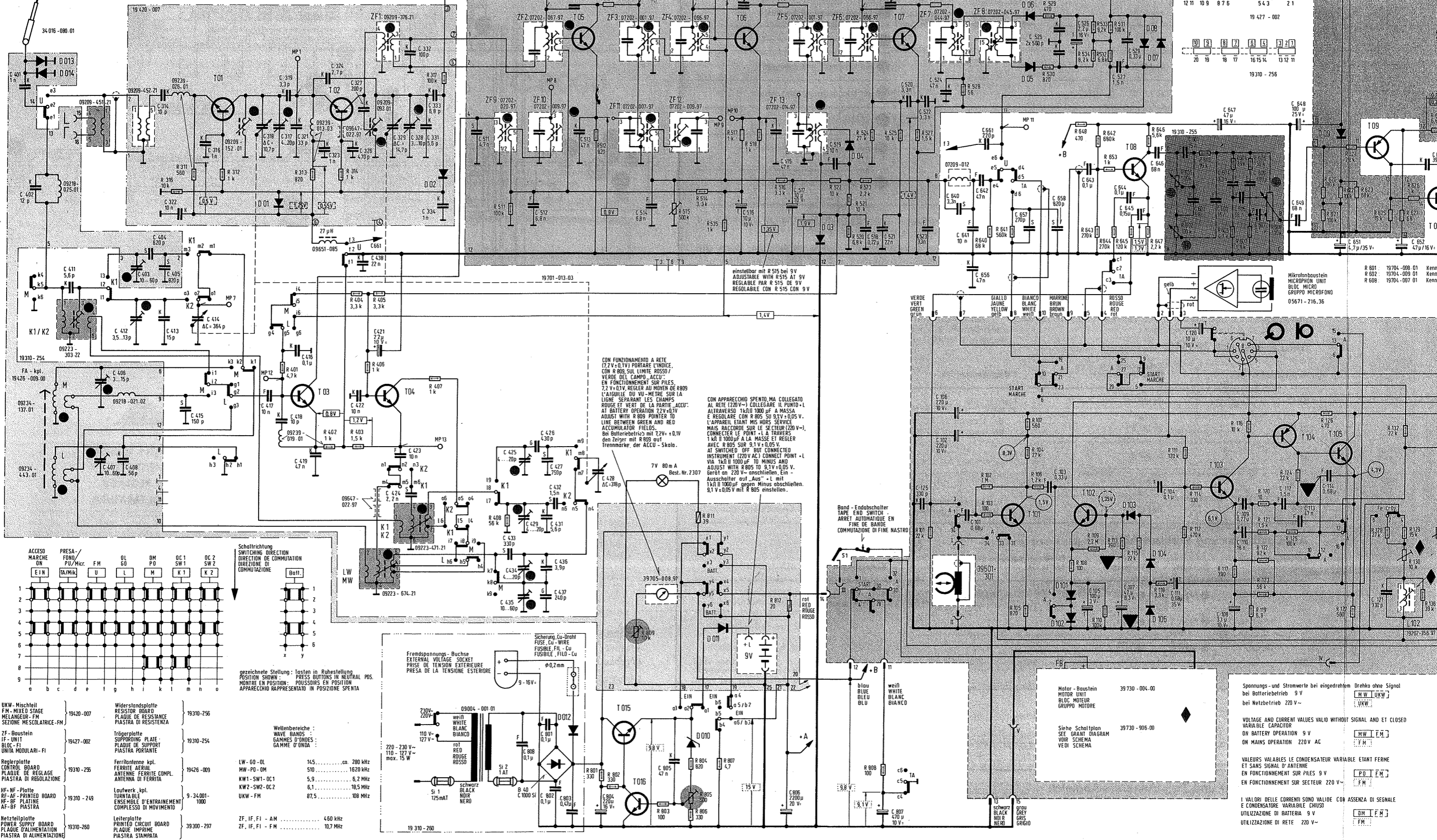
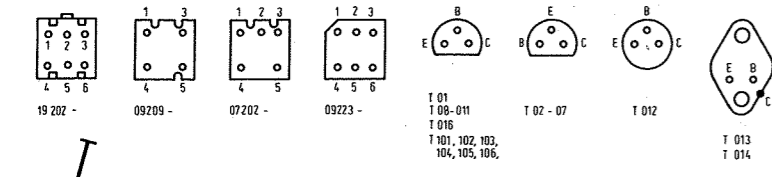
Motor-Baustein  
MOTOR UNIT  
BIUC MOTEUR  
GRUPPO MOTORE

Siehe Schaltplan  
SEE SCHEMATIC DIAGRAM  
VOIR SCHEMA  
VEDI SCHEMA

Voltages and current values at battery operation 9 V  
ON MAINS OPERATION 220 V AC

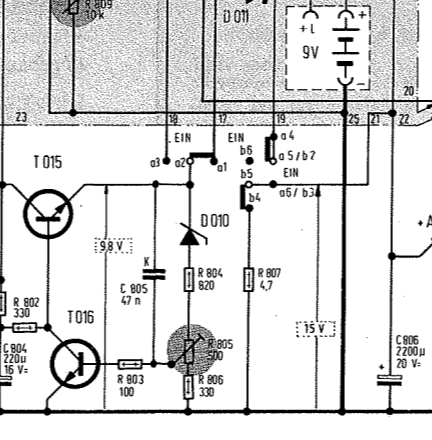
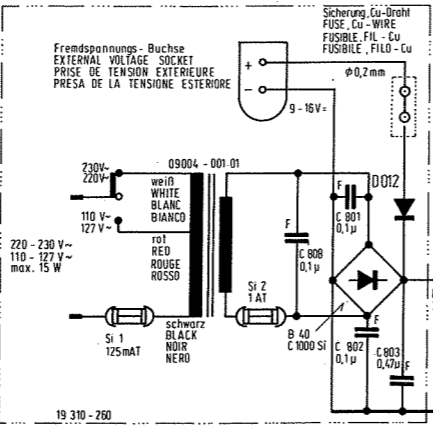
Valeurs variables le condensateur variable étant fermé  
ET SANS SIGNAL D'ANTENNE  
EN FONCTIONNEMENT SUR PILES 9 V  
EN FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR 220 V

Tensioni in ○: ASCOLTO, ○: REGISTRAZIONE MISURATE SENZA SEGNALE CON MULTIVI HO (Ri = 33 kΩ/V)  
VERSUS MINUS (9 V DI TENSIONE DI BATTERIA PER AMPLIFICATORE E PILOTAGGIO ELETTRONICO DEL MOTORE)

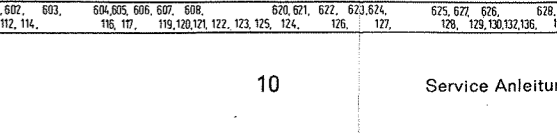
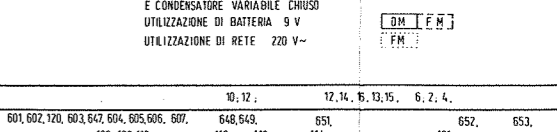
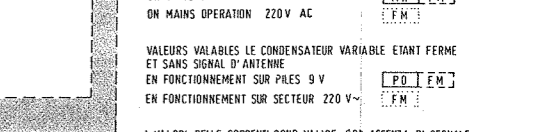
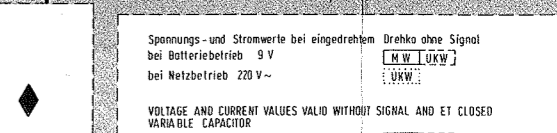
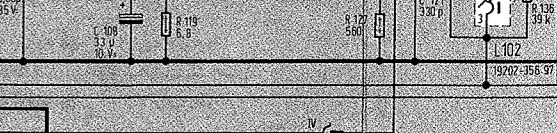
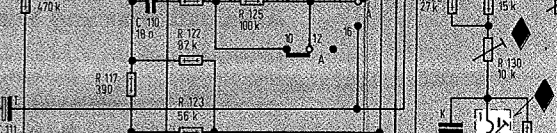
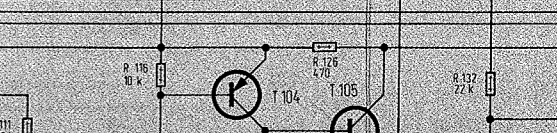
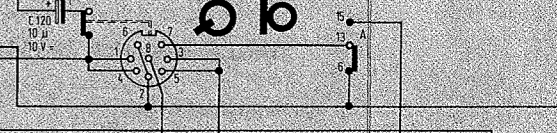
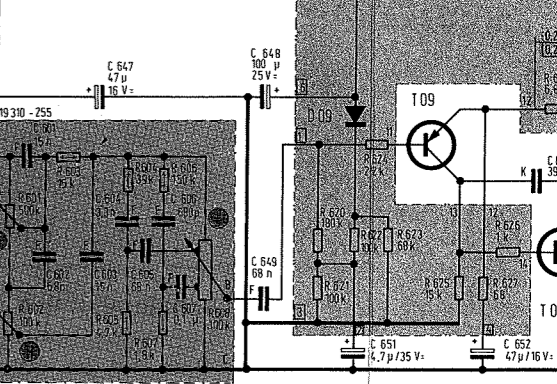
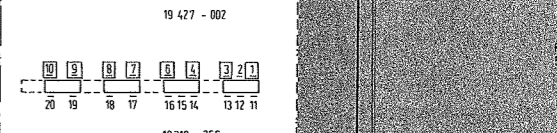
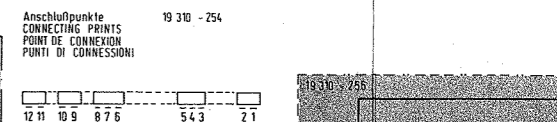


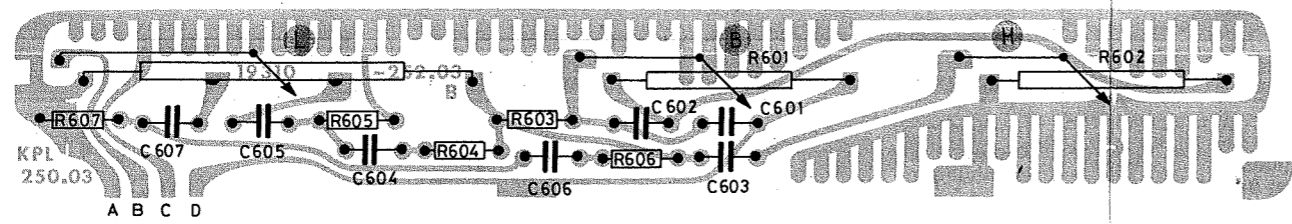
UKW - Mischteil FM - MIXED STAGE MELANGEUR - FM SEZIONE MESCOLATRICE - FM	19420-007	Widerstandsplatte RESISTOR BOARD PLAQUE DE RESISTANCE PIASTRA DI RESISTENZA	19310-256
ZF - Baustein IF - UNIT BLOC - FI UNITA MODULARI - FI	19427-002	Trägerplatte SUPPORTING PLATE PLAQUE DE SUPPORT PIASTRA PORTANTE	19310-254
Reglerplatte CONTROL BOARD PLAQUE DE REGULATION PIASTRA DI REGOLAZIONE	19310-255	Ferrittonne kpl. FERRITE AERIAL ANTENNE FERRITE COMPL. PIASTRA DI FERRITA	19426-009
HF - NF - Platte RF - AF - PRINTED BOARD HF - BF - PLATINE AF - BF PIASTRA	19310-249	Laufwerk kpl. TURNTABLE ENSEMBLE D'ENTRAINEMENT COMPLESSO DI MOVIMENTO	9-34001-1000
Netzteilplatte POWER SUPPLY BOARD PLAQUE D'ALIMENTATION PIASTRA DI ALIMENTAZIONE	19310-260	Leiterplatte PRINTED CIRCUIT BOARD PLAQUE IMPRIME PIASTRA STAMPATA	39300-297

LW - GO - DL	145.....ca. 280 kHz
MW - PO - OM	510.....1620 kHz
KW1 - SW1 - OC1	5.9.....6.2 MHz
KW2 - SW2 - OC2	6.1.....78.5 MHz
UKW - FM	87.5.....108 MHz
ZF, IF, FI - AM	460 kHz
ZF, IF, FI - FM	10.7 MHz

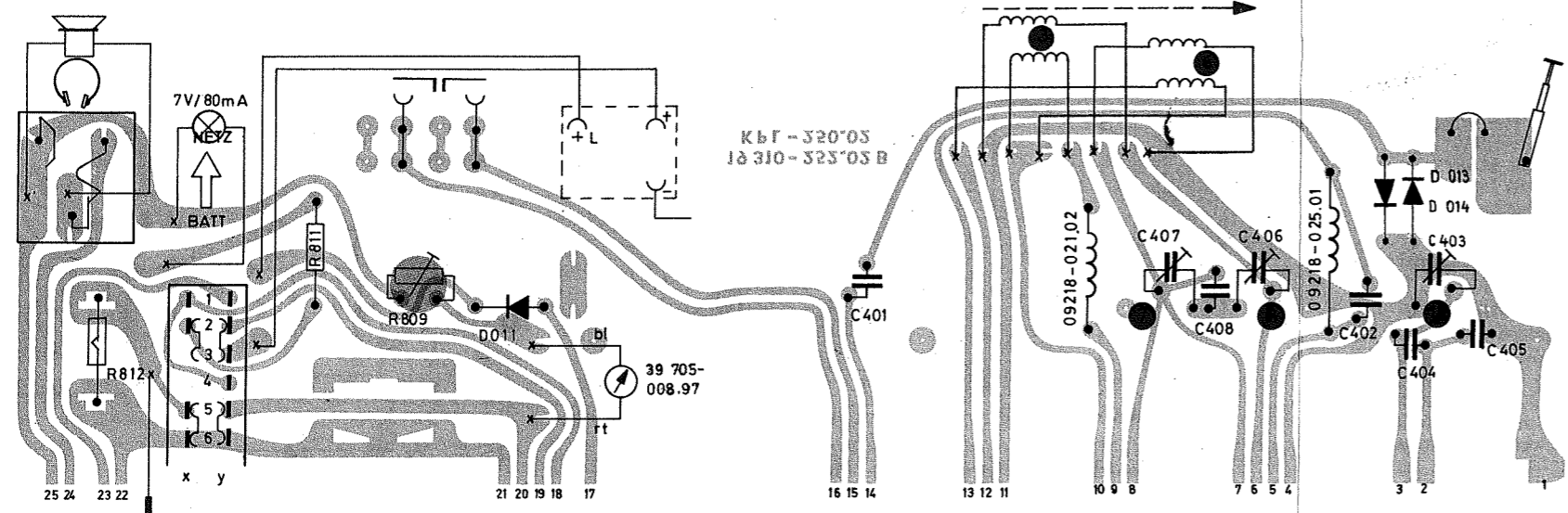


Kontakte:	k(4,5,6); e(1,2,3);	f(1,2,3); d(1,2,3); i(1,2,3); h(1,2,3); g(1,2,3);	k(1,2,3); g(4,5,6); h(1,2,3); i(4,5,6);	n(1,2,3); m(4,5,6);	o(4,5,6); l(4,5,6); i(7,8,9); h(4,5,6); k(1,7,8,9); l(7,8,9);	n(4,5,6); m(7,8,9);	f(4,5,6); e(1,2,3); d(2,3); h(1,2,3,4,5,6); i(1,2,3,4,5,6);	h(4,5,6); o(4,5,6);	S1; 1,2,4; 30; 28; 30; 32;	1,3,34; e(4,5,6); 34; 33; 31; d(4,5,6); 6,8; 10; 2,4; 18; 21; 23;	c(1,2,3); 25; 27; 29; 5; 7; 9;	10; 12;	12; 14; 15; 13; 15; 6; 2; 4;																																																																												
C:	401, 402, 411,	406, 407, 408, 403, 404, 412, 405, 413, 314, 322, 415, 414, 316,	318, 317, 417, 418, 319, 321, 416, 419,	323, 324, 326, 327, 421, 422, 438,	329, 328, 331, 332,	333, 334, 511,	433, 425, 429, 512, 426, 427, 432, 431, 513,	428,	514,	805,	516,	515,	517,	806,	519,	520, 518,	521,	520, 522, 523, 524,	640, 641, 656, 642,	661, 657, 652, 658,	526, 643,	527,	529, 644, 645, 646,	601, 602, 120, 603, 647, 604, 605, 606, 607,	648, 649,	651,	652,	653,																																																													
R:	316, 311,	312,	401,	402,	403, 404, 405, 406,	317,	318,	319,	320,	321,	322,	323,	324,	325,	326,	327,	328,	329,	330,	331,	332,	333,	334,	335,	336,	337,	338,	339,	340,	341,	342,	343,	344,	345,	346,	347,	348,	349,	350,	351,	352,	353,	354,	355,	356,	357,	358,	359,	360,	361,	362,	363,	364,	365,	366,	367,	368,	369,	370,	371,	372,	373,	374,	375,	376,	377,	378,	379,	380,	381,	382,	383,	384,	385,	386,	387,	388,	389,	390,	391,	392,	393,	394,	395,	396,	397,	398,	399,	400,

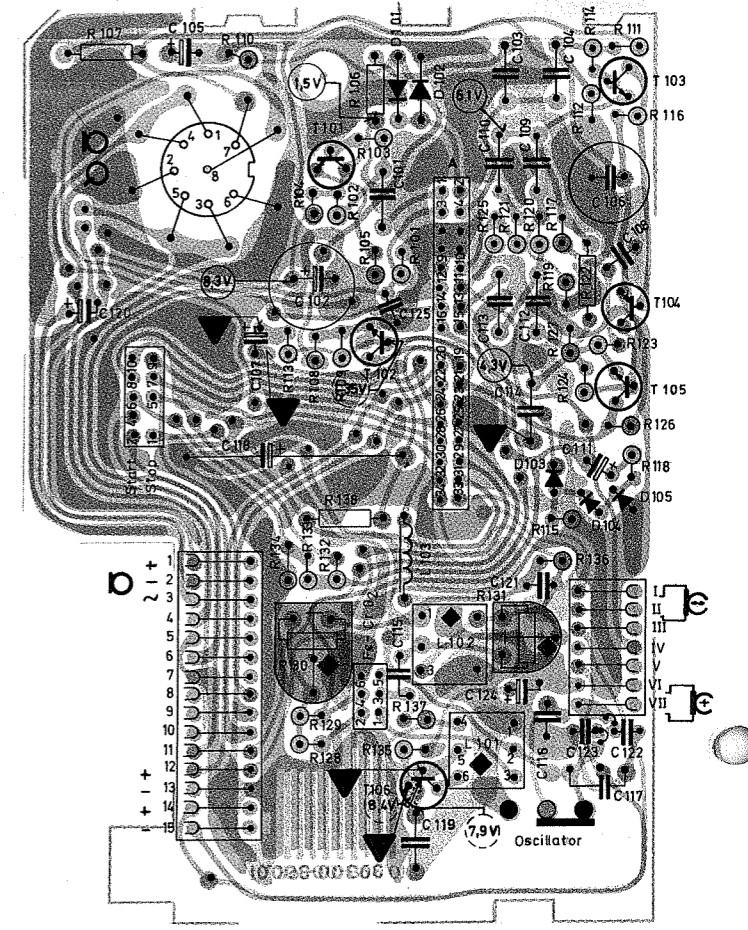




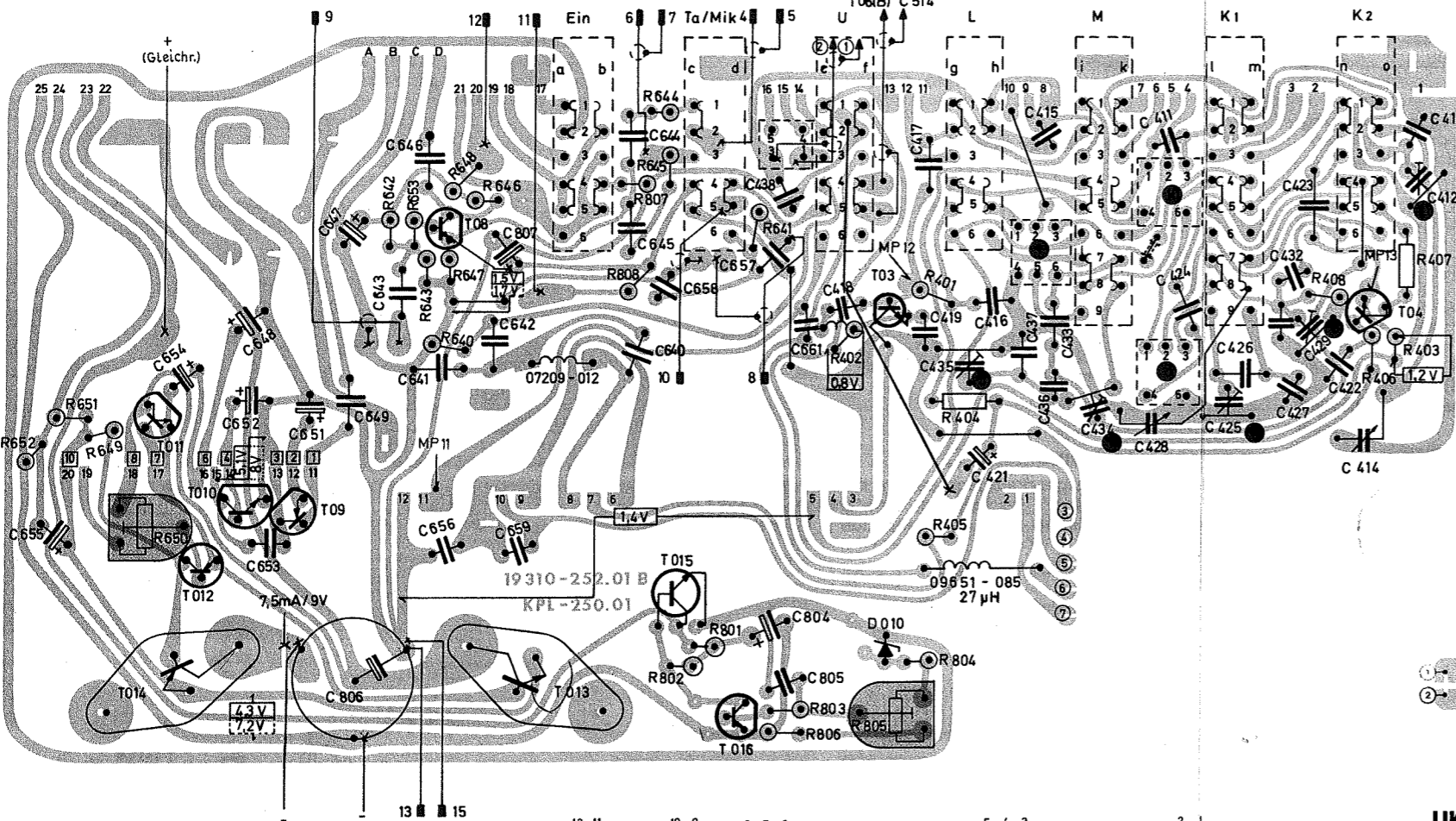
**Reglerplatte, Lötseite**  
**POTENTIOMETER BOARD, SOLDER SIDE**  
**PLAQUE DE REGLAGE, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA DI REGOLAZIONE, LATO SALDATURE**



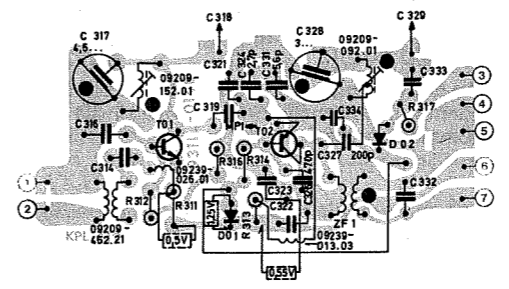
**HF-Platte, Bestückungsseite**  
**RF-BOARD, COMPONENT SIDE**  
**PLAQUE HF, COTE DES COMPOSANTS**  
**PIASTRA RF, LATO COMPONENTI**



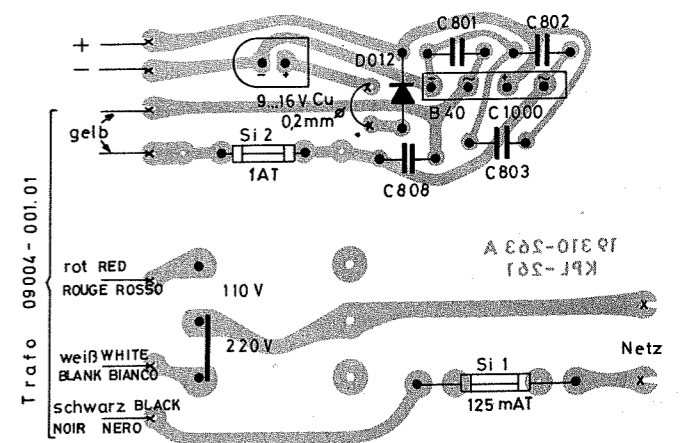
**Tonbandteil (Ansicht von der Lötseite)**  
**TAPE RECORDER UNIT (SOLDER TAG VIEW)**  
**PARTIE MAGNETOPHONE (VUE COTE SOUDURES)**  
**SEZIONE REGISTRATORE (VISTA DAL LATO DELLE SALDATURE)**



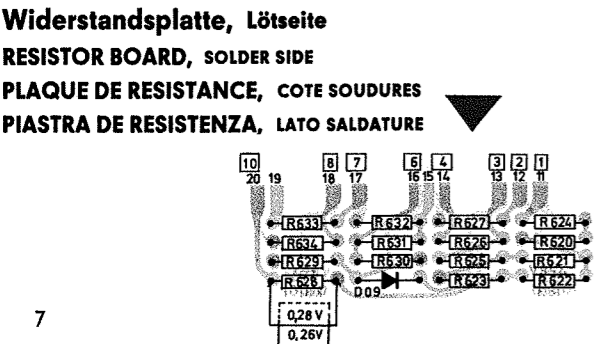
**HF-NF-Platte, Lötseite**  
**RF-AF PRINTED BOARD, SOLDER SIDE**  
**HF-BF PLAQUE, COTE DES SOUDURES**  
**RF-BF PIASTRA, LATO SALDATURE**



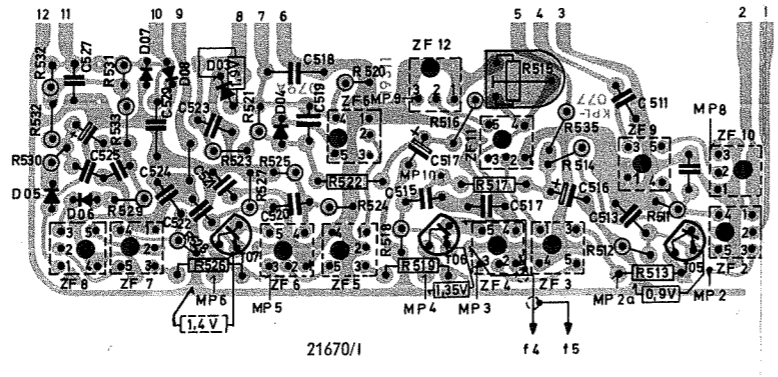
**UKW-Mischteil, Lötseite**  
**FM-MIXED STAGE, SOLDER SIDE**  
**MELANGEUR-FM, COTE SOUDURES**  
**SEZIONE MESCOLATRICE-FM, LATO SALDATURE**



**Netzteilplatte (Ansicht von der Bestückungsseite)**  
**MAINS UNIT PRINTED BOARD, (COMPONENT SIDE)**  
**PLAQUE SECTEUR, (COTE D'EQUIPEMENT)**  
**PIASTRA SEZIONE RETE, (VISTA DAL LATO DEI COMPONENTI)**



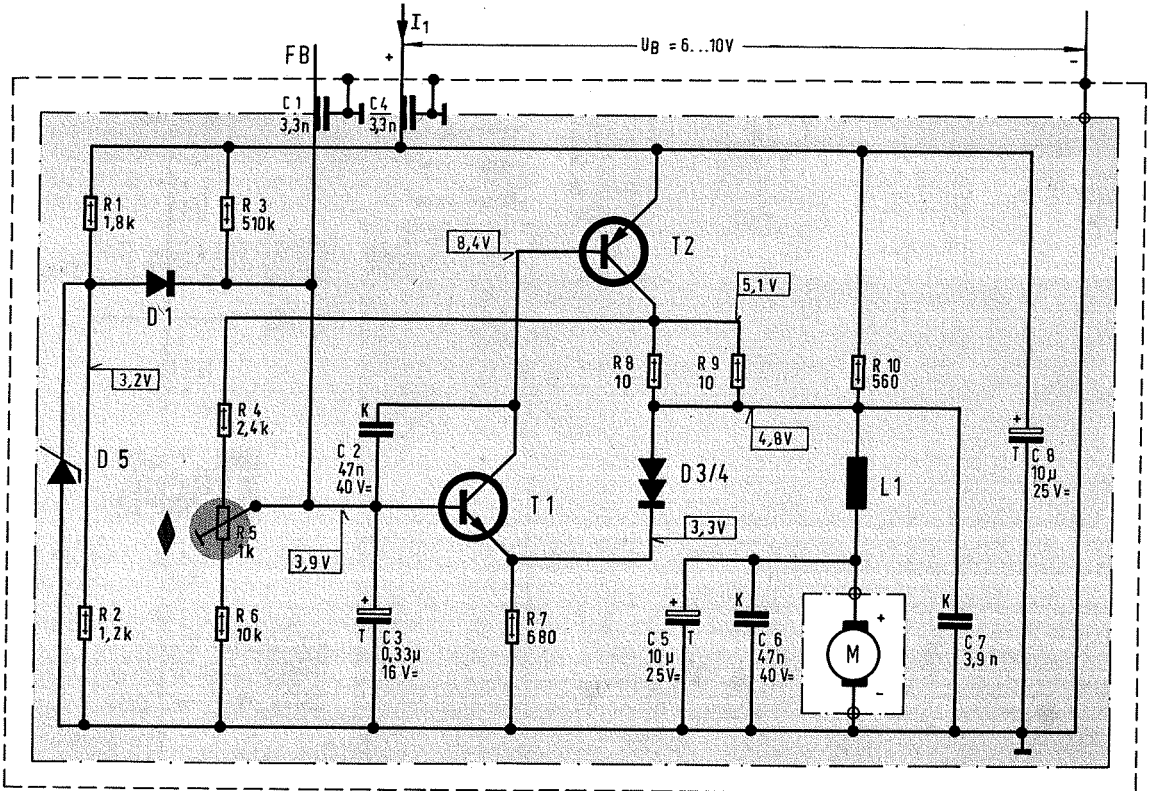
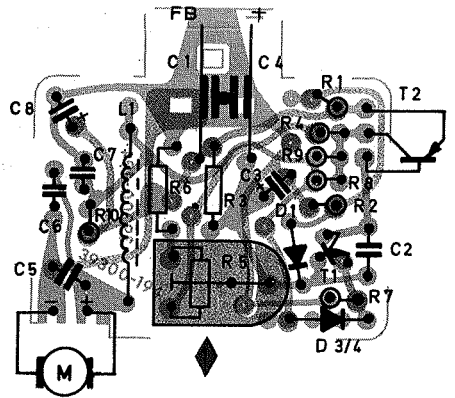
**Widerstandsplatte, Lötseite**  
**RESISTOR BOARD, SOLDER SIDE**  
**PLAQUE DE RESISTANCE, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA DE RESISTENZA, LATO SALDATURE**



**ZF-Platte, Lötseite**  
**IF-PRINTED BOARD, SOLDER SIDE**  
**PLATINE-FI, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA-FI, LATO SALDATURE**

**Druckschaltungsplatten mit Verdrahtung**  
**PRINTED CIRCUIT BOARDS WITH WIRING**  
**PLAQUES CIRCUITS IMPRIMES AVEC CABLAGG**  
**PIASTRE STAMPATE CON CABLAGGIO**

**Motorbaustein (Ansicht von der Lötseite)**  
**MOTOR UNIT (SOLDER TAG VIEW)**  
**BLOC MOTEUR (VUE COTE SOUDURES)**  
**GRUPPO MOTORE (VISTA DAL LATO DELLE SALDATURE)**



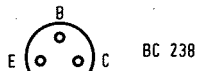
- L 1 09238 - 189.01
- T 1 BC 238 B
- T 2 9654 - 183.97 Gr. 10 u.16
- D 1 9654 - 211.97
- D 3 9654 - 351.04
- D 4 9654 - 351.04 } od. 1x BZ 102/1V4
- D 5 9654 - 267.97
- C 1 } 00820 - 505.97
- C 4 }

1/8 W

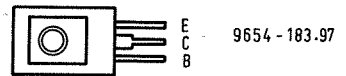
Keramik-Kond.

Tantal-Elko

Durchführungskondensator  
 FEED-THROUGH-CAPACITOR  
 CONDENSATEUR DE TRAVERSEE  
 CONDENSATORE PASSANTE



Motor  
 MOTOR  
 MOTEUR  
 MOTORE } 39 720 - 108.97



Gleichspannungen gemessen mit Multavi HO (R<sub>i</sub> = 33k/V) gegen Minus bei U<sub>B</sub> = 9V und I<sub>1</sub> = 70mA  
 D. C. VOLTAGES MEASURED WITH MULTAVI HO (INPUT RES. = 33k/V) AGAINST MINUS AT U<sub>B</sub> = 9V AND I<sub>1</sub> = 70mA  
 TENSIONS CONTINUES MESUREES AVEC MULTAVI HO (RES. D'ENTREE = 33k/V) VERS MASSE A U<sub>B</sub> = 9V ET I<sub>1</sub> = 70mA  
 TENSIONI CONTINUE MISURATE CON MULTAVI HO (RE = 33k/V) CON NEGATIVO A MASSA CON U<sub>B</sub> = 9V E I<sub>1</sub> = 70mA

Änderungen vorbehalten!

ALTERATIONS RESERVED!

MODIFICATIONS RESERVEES!

CON RISERVA DI MODIFICA!

**Schaltbild Motorbaustein (39730-906.03)**  
**CIRCUIT DIAGRAM MOTOR UNIT**  
**SCHEMA BLOC MOTEUR**  
**SCHEMA GRUPPO MOTORE**